

Гастроли театра «Д-34» в Ленинграде

ПРАЗДНИК НА СЦЕНЕ

За время своих коротких гастролей в Ленинграде всего один раз сыграл пражский театр «Д-34» спектакль «На ярмарке», сочиненный руководителем и основателем театра Э. Ф. Бурнано на основе народных ярмарочных представлений и поставленный режиссером Либуше Чеховой. Некоторые особые качества этого талантливого спектакля заставляют пожалеть о том, что он шел один раз, и поэтому сравнительно немногие зрители его увидели.

За последние годы у нас много стали говорить о пользе режиссерской фантазии, о том, что активное отношение режиссера к созданию спектакля может оказать огромное влияние на развитие драматургии, что режиссура, наконец, — самостоятельное искусство, в котором присутствует авторское начало, что «правильная» интерпретация пьесы не исчерпывает всех возможностей этого искусства.

Образцом такого творческого понимания режиссерской профессии, традиции которого были несомненно заложены в советском театре Вахтанговым в его блестящем программном спектакле «Принцесса Турандот», с полным правом может явиться спектакль «На ярмарке».

Все, кому довелось видеть «Турандот», помнят, что в этом спектакле совершенно по-новому возникла мощь театральности, обнаруживались возможности, таившиеся в творческом коллективе с разбуженной фантазией. На основе простейшего сюжета и лаконичных средств оформления возникало сложное мно-

гогранное произведение, насыщенное лирикой и весельем, переносящее зрителей в особый сказочный мир, имя которому — театр.

Сюжет Бурнано-Бурнано прост и ясен, как детская сказка. Сказочный Лондон соседствует в ней со сказочной Турцией, которые ничуть не более достоверны, чем Китай — у Карло Гоцци, Илирия — у Шекспира. Злоключения королевской дочери Франтишки и подмастерья столяра Гонзичека понятны зрителям даже без знания чешского языка. И вместе с тем спектакль этот очень богат по содержанию.

Форма ярмарочного балаганного спектакля, в которую заключено это представление, придает ему свежесть, веселье, настоящую народность, дает возможности режиссеру и актерам для множества остроумных находок, — хотели этого создатели спектакля или нет, — для энергичной театральной полемики, затрагивающей много областей искусства.

Громадным достижением спектакля является полнейшее понимание исполнителями всех тонкостей режиссерского замысла, всех мишеней, в которые направлены сатирические стрелы спектакля, полное овладение всеми актерами тем юмором, которым он пропитан.

Просто удивительно, сколько серьезных театральных проблем, острых и современных, затронуто этим, казалось бы таким несерьезным спектаклем.

Это совершенно условное представление подвергает глубокому со-

мнению многие театральные условности, как относящиеся к историческим пережиткам, так и современные. Можно было бы рекомендовать

этот спектакль как исчерпывающий доклад об изживших себя условностях оперы, как мощное требование поисков новых форм, новых приемов. Все традиционное построение оперы и методика оперной актерской игры с великолепной серьезностью доведены в спектакле до полного абсурда. Это оказалось, конечно, возможным только при той высокой музыкальной культуре, которой обладает этот по-настоящему синтетический театр.

Обычные выразительные средства классического балета одним только номером ансамбля русалок также поставлены на обсуждение и также вызывают к открытию новых путей, новых средств и в этом искусстве.

Средством, популярным только в новом театре, явилось применение «фрагмента» декорации вместо целого оформления. Мы привыкли к этому, вероятно, не всегда замечая, что слишком широкое использование всякого приема таит в себе опасность.

И вот — великолепная находка, высмеивающая подобное увлечение. Заключенная в турецкую темницу английская принцесса показана у куска тюремной решетки, но... выносит эту решетку она сама, изящно разгуливая с ней по сцене!

Обучение подмастерья столярному искусству, наглядно показанное на сцене (на глазах восхищенных столяров подмастерье втыкает четыре ножки в крышку стола), также заставляет задуматься об очень актуальном вопросе — об изобра-



жении производственного процесса на сцене.

Невозможно перечислить все остроумные находки и шутки этого веселого спектакля. Иногда их можно пересказать, иногда они так мимолетны и даны такими тонкими средствами, что зрителю приходится особенно пожалеть, что нельзя вторично внимательно посмотреть это сверкающее юмором произведение.

Технические средства актеров, их великолепно тренированные движения, большая музыкальность и точность в исполнении сложных внутренних заданий придают спектаклю то особое оптимистическое звучание, которое свойственно всякому здоровому, веселому и задорному искусству.

Оценивая работу исполнителей, пришлось назвать бы весь актерский ансамбль: настолько слаженно, празднично, тонко играют актеры. Но выделим все же Либуше Волкову (Франтишка), Антонина Трнавского (Гонзичек), Йозефа Козака (шут), Яна Соумара (генерал Минц), Карела Линца (император).

Общая увлеченность, с которой

все до единого исполни свое дело, отсутствие ролей, наделение каждой своей интересной задачей, сильно способствующее праздничному ощущению рождается у зрителей. Зал долго не отпускал сцены, за что те, в награждали изобретателя клонов этой замечательной труппы, от разыгрывается спектакль.

Теплое, дружеское отношение возникло в результате между его исполнителями, являясь доказательством того, что театр «Д-34» нам показывает, что гастроли боевого народа вносят не только дело нерушимой дружбы народов, в дело культурного и обоюдного обогащения красными достижениями.

Н. народный артист

На снимке: сцена «На ярмарке». На переднем плане артистка ЛИБУШЕ ВОЛКОВА (Франтишка) и артист ЯНА СОУМАРА (генерал Минц).